

М. М. Морозова (Росія) розповіла про запровадження нової топонімичної рубрики в журналі "Геодезия и картография", в якій публікуються матеріали про географічні назви окремих регіонів країни з ономастичними їх тлумаченнями.

Головний редактор ДНВП "Картографія" (Україна) *І. С. Руденко* продемонструвала видання підприємства, в яких здійснено унормування як власне українських географічних назв, так і географічних назв за межами України, а також картографічні твори, видані іноземними мовами з використанням національної системи романізації.

В. М. Богінський довів до відома делегацій інформацію, що після 10-ї конференції ООН зі стандартизації географічних назв закінчуються повноваження керівників Відділу, обраних на 5 років. Через відсутність кворуму на даному засіданні делегати прийняли рішення про пролонгацію повноважень діючого голови на термін до 11-го засідання Відділу. Новим заступником голови Відділу обрано *І. С. Руденко*.

Наступне, 11-те, засідання Відділу Східна Європа, Північна та Середня Азія Групи експертів ООН з географічних назв відбудеться у першій половині 2013 р. Представники від України та Росії висловили побажання провести його у їхніх країнах.

На засіданні голова делегації Казахстану *Т. Б. Тажедінов* заявив про рішення країни стати учасником Відділу, а депутат від Молдови *С. П. Нагорняк* повідомив, що звернеться до керівництва земельної служби своєї країни з пропозицією про активізацію роботи республіканських представників.

Учасники засідання подякували керівництву та фахівцям Державного комітету по землі та картографії Азербайджанської Республіки за високий рівень організації заходу, гарні умови роботи та гостинність.

Українська делегація також взяла участь у засіданні Робочої групи з географічних назв країн – учасниць СНД, де було розглянуто питання створення та ведення Каталогу змін географічних назв населених пунктів і створення електронних карт.



На фото зліва направо: головний інженер Державного аерогеодезичного підприємства (Азербайджан) *І. Ф. Аміров*, *І. С. Руденко*, *М. М. Морозова* і *М. Т. Байрамов*

© *І. С. Руденко*

* * *

XXXIV СЕСІЯ МІЖДЕРЖАВНОЇ РАДИ З ГЕОДЕЗІЇ, КАРТОГРАФІЇ, КАДАСТРУ ТА ДИСТАНЦІЙНОГО ЗОНДУВАННЯ ЗЕМЛІ КРАЇН – УЧАСНИЦЬ СНД

З 22 по 23 листопада 2012 р. в м. Баку Азербайджанської Республіки працювала XXXIV сесія Міждержавної ради з геодезії, картографії, кадастру та дистанційного зондування Землі країн – учасниць СНД (далі – Міждержавна рада).

У роботі сесії взяли участь керівники та інші представники картографо-геодезичних служб Азербайджанської Республіки, Республіки Білорусь, Республіки Казахстан, Республіки Молдова, Російської Федерації, Республіки Таджикистан, Республіки Узбекистан, України, а також заступник голови Виконавчого комітету – виконавчий секретар СНД *Т. І. Бузубаєв* та міжрегіональний радник Секретаріату управління глобальною геопросторовою інформацією ООН *Ірег Скотт*.

Засідання XXXIV сесії Міждержавної ради відкрив заступник її голови – голова Державного комітету з майна Республіки Білорусь *Г. І. Кузнецов*.

На засіданні було заслухано звіти національних делегацій про виконання рішень XXXIII сесії Міждержавної ради, звіт Робочої групи з географічних назв про стан та актуалізацію Електронного бюлетеня змін географічних назв країн – учасниць СНД. Розглядалися також питання правильної передачі географічних назв на картах і атласах, їх використання сусідніми державами, обміну готовою картографічною інформацією і матеріалами, підготовки єдиного стандарту, впровадження і використання єдиних технологій для своєчасного здійснення топографічних, геодезичних, гравіметричних, фотограмметричних і



Голови делегацій країн – учасниць СНД підписують заключний протокол сесії



Учасники XXXIV сесії Міждержавної ради в перерві між засіданнями

картографічних робіт, використання системи координат і визначених висот, підготовки й упровадження технологій, методів делімітації, демаркації та редемаркації державних кордонів.

Учасники зібрання схвально сприйняли пропозицію про організацію навчання працівників картографо-геодезичних служб країн – учасниць СНД у Московському державному університеті геодезії і картографії (кол. Московський інститут інженерів геодезії, аерофотознімання і картографії; далі – МІГАіК). У зв'язку з цим було ухвалено проект створення науково-освітнього центру підвищення кваліфікації та перепідготовки інженерно-технічного персоналу виробничих організацій і професорсько-викладацького складу вищих та середніх спеціальних навчальних закладів країн СНД і його структурної схеми, яка базується на організації роботи шести основних напрямів розвитку сучасної картографо-геодезичної науки і практики. На пропозицію МІГАіК у березні 2013 р. для спеціалістів картографо-геодезичних і кадастрових служб СНД вирішено провести як пілотний семінар курси під назвою "Сучасні методи й технології фотограмметрії і тривимірного моделювання", а в травні 2013 р. – семінар на базі цього ж університету для завідувачів профільними кафедрами вищих навчальних закладів країн – учасниць СНД.

Заслухавши звіт про реалізацію Програми зі стандартизації та метрології, учасники засідання ухвалили нормативні документи і порадили картографо-геодезичним службам країн використовувати їх у роботі. Також було ухвалено і рекомендовано для застосування збірник "Єдині норми часу на виконання топографо-геодезичних і картографічних робіт з використанням сучасних технологій і технічних засобів", підготовлений з урахуванням пропозицій картографо-геодезичних служб. Але вказані в Нормх коефіцієнти і показники мають застосовуватись відповідно до законодавства своїх країн.

Делегація Республіки Казахстан внесла пропозицію про підготовку Положення про переведення матеріалів картографо-геодезичних фондів з аналогового у цифровий вигляд. Проект такого документа має розробити і подати на розгляд XXXV сесії Міждержавної ради Федеральне державне унітарне підприємство "Центральний науково-дослідний інститут інженерів геодезії, аерофотознімання і картографії" (м. Москва).

Крім того, обговорювались проблеми створення Міждержавного центру перевірок цифрових нівелірів і рейок, формування єдиного геонавігаційного простору країн – учасниць СНД. Відбулося представлення міжрегіонального радника Секретаріату управління глобальною геопросторовою інформацією ООН Грега Скотта.

Було вирішено проводити засідання Міждержавної ради один раз на рік по черзі у кожній з країн – учасниць Угоди. На 2013 р. головою Міждержавної ради було обрано голову Державного комітету з майна Республіки Білорусь, співголовою – членів Міждержавної ради від Республіки Казахстан та Азербайджанської Республіки.

Наступну, XXXV, сесію вирішено провести у 2013 р. в Республіці Білорусь.

Міждержавна рада висловила щире вдячність Державному комітету по землі та картографії Азербайджанської Республіки за чудову організацію і проведення сесії.

© С. Л. Цокало